

lis Gnovis

■ CIVIDÂT-PREPOT. Une cuistion di confins

No je la prime volte che i confins a ingredein la vite des personis, magari dome par vie di une modifichis ae viabilitât. Al sucêt tra i comuns di Cividât e di Prepot, in localitât Miezemont, dulà che un pôcs di agns indaûr, cause une modifichis de viabilitât de strade regionâl che e puarte a Madone di Mont, un ciert numar di cjasis e di proprietâts a jerin restadis a miezis di dôs aministrazions diferentis, cussì che lis unitâts imobiliârs si cjatavin iscritis tal Catastic di un Comun, e i proprietaris ae anagrafe di chel altri. Par zonte, i plans regoladôrs dai doi Comuns a vevin ancje normis diferentis, che a complicavin lis cuistions urbanistichis. Finalmentri, la Aministrazion regionâl, cui doi sindics, e je rivade a meti a puest lis robes, e a segnâ il just confin tra i doi Comuns, cul passaç a chel di Prepot di un teren di passe 2.000 metris cuadrîs. Risolte la cuistion, si stan metint vie documents, cjartis e mapis che a jerin coventadis par disgredeâ la cuistion: par fortune, al à dit un dai proprietaris che a vivevin la cuistion strambe, che no si tratave di confins di Stât.

■ UDIN-CIVIDÂT. In ferovie a tornin i cartei in trê lenghis



O vevin fat sintî ancje nô, l'an passât, la nestre flevare vôs, cuant che la Societât che e veve cjapât in man la ferovie Udin-Cividât e veve gjavât vie i cartei in trê lenghis, talian, furlan e sloven. Societât che e veve cjapât in man la ferovie Udin-Cividât, e veve gjavât vie i cartei in trê lenghis che si cjatavin intes stazions de uniche linie clamade des "trê lenghis". La Societât e veve di meti man a une gruesse manutenzion di dute la linie, che tal fratimp e sarès stade servide cun corieris, e duncje e veve pensât ancje di gjavâ vie i cartei, che tant nissun, tal fratimp, al doprave chês stazions. La Arlef e veve parfin scrit al President de Republiche, par fâi savê che, se al passave di chês bandis, nol varès podût olmâ chei cartei. Intant lis iniziativis a son ladis indenand e cussì, adun cu la Arlef, parlamentârs, sindics e dirigjents des societâts, dopo tantis riunions, si è rivâts a cjatâ la soluzion: tornâ a meti sù chei cartei. E intant si spiete che e rivi in stazion ancje la litorine, che e à pôlsât avonde.

■ UDIN. La Ledre tirade a ciment

Mê mari mi diseve di no tirâle a ciment, cuant che o cumbinavi alc che nol lave: e alore o vevi capît che il ciment nol jere une buine robe, ma a son cuistions di ponts di viste. Pal Consorzi di Bonifiche de Basse furlane il ciment, invezi, al è une biele robe, tant che al à pensât di cimentâ un trat dal canâl de Ledre che al passe par Udin, tra Baldassarie Basse e vie Marsala, dulà che il trat al è ancjemò crot, di mût di vistilu cutune monture di ciment, e fâlu cori a dret, tant aromai nissun si ferme di chês bandis, nanche lis lavanderis che une volte a lavin a lavâ i peçots e a fâ adun une babade, parcè che lis feminis a son usadis a fâ dôs robis intal stes timp. Un grup di citadins che a son a stâ di chês bandis, a àn ancje fat une picule manifestazion di garbade e malinconiche proteste, ricuardant i timps di une volte, e cualchidun al à ancje ricuardât i dams che la iniziative e compuarte, ma il Consorzi al dis di fâlu a fin di ben, par miorâ la gjestion de risorse idriche. Ma intant i lavôrs in Baldassarie Basse a van indenand di corse, propit come la aghe cuant che il canâl al sarâ dal dut cimentât.

Miercus 18	S. Ciril di Jerusalem	Domenie 22	V Domenie di Cuaresime
Joibe 19	S. Josef Om de Madone	Lunis 23	S. Turibi
Vinars 20	S.te Alessandre	Martars 24	S. Romul
Sabide 21	S. Serapion	Il timp	Timp instabil e matucel.



Il soreli
Ai 18 al jeve aes 6.14 e al va a mont aes 18.17.

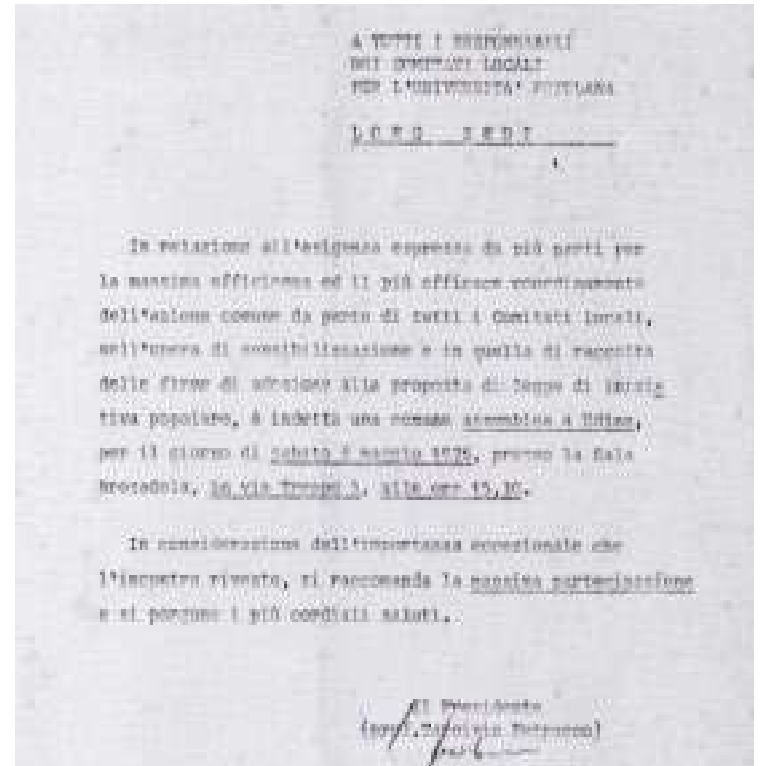
La lune
Ai 19 Lune gnove.

Il proverbi
In cent agns e in cent dis la aghe e torne ai siei pais.
Lis voris dal mês
Març al è il mês just par cuinçâ ribes e frambolârs e la di di Sant Josef al è il moment just par semenâ lis patatis.

La Universitât di Udin plui fuarte dal taramot

Il President dal Comitât pe Universitât Furlane, prof. Petracco, al veve clamât dongje ducj i responsabii dai Comitâts locâi a une assemblee che si sarès tignude sabide ai 8 di Mai dal 1976, in sale "Brosadola" a Udin. Lu veve fat ancje sul sburt dai stes responsabii par coordinâ e rindi plui eficiente la lôr opare di sensibilizazion e la racuelte des firmis a pro de presentazion de leç di iniziative populâr pe istituzion de universitât furlane, inviade benzà l'an prime. Ma chê assemblee no si fasarà: doi dis prime, l'Orcolat al tamesave cuntune violence mai viodude i pais e la tiere dal Friûl. La racuelte des firmis, che la prime e jere stade chê dal Vescul Battisti, e riscjave di fermâsi dal dut, e la sperance di tancj furlans, di lâ a Patràs. President e responsabii dai Comitâts si cjalarin scunîts, cence savê ce fâ, denant di chel marimont. Si dis che no 'ndi è une triste che no 'ndi sedi une buine, e di fat al fo propit il taramot, e ancje parcè che, in chê volte, i furlans si judavin tra di lôr, a risolvi la cuistion. Il prof. Petracco al jere vignût a savê che "il Giornale" di Montanelli al veve dade al prof. Ardito Desio la incarghe di distribuî la grande beçolade che i siei letôrs a vevin tirât dongje par judâ i taramotâts, e lui, che al jere so amî, si jere metût a disposizion. Al veve convinçût Desio a vigni in

Friûl e cun lui al veve sielzût i puescj dulà puartâ chel jutori. Se di miracui di cheste fate si pues fevelâ, forsît chest al è stât un di chescj. Al sucedè cuant che i doi si cjatavin des bandis di Cjassâ dulà che un zovin dal puest al ricognossè il professor, e i disè: "Ma lei non è il professor Petracco? Non si continua la raccolta delle firme? Per noi è importante l'Università". Petracco al capì di bot, e nol pierdè timp: al tirâ fûr dai casselins i fascicui des firmis e lis contâ: a 'ndi jerin 65.000, ma a 'ndi coventavin 100.000 par presentâ in Parlament la propueste di leç di iniziative populâr; il timp e la situazion a jerin cuintri, ma bisugnave tentâ. Al tornâ a clamâ dongje i responsabii, si meterin sù manifestes che a clamavin la int a firmâ e si inviâ di gnûf la racuelte di firmis ancje sot des tendis dai pais taramotâts, cussì che ai 11 di Lui, doi mês daspò de grande sacodade, denant de glesie di Sant Josef di Udin, la racuelte si sierave par timp, cuntun risultât di ben 125.000 firmis. Une rispueste che in pôcs si spietavin, e mancun che mancun cierts politics, che a vevin viodût cun malegracie e ironie la racuelte, tant che un di chescj al veve sentenziât che la racuelte no sarès rivade insom. Ma a Udin i vevin crodût in 21.371 di lôr; a Pordenon 4.498 e a Glemone 3.288, e par lôr, e par ducj chei altris che a vevin sperât, chês firmis a jerin une grande



La convocazion di sabide ai 8 di Mai dal 1976; un incuintri mai tignût

sperance par l'avignî dal Friûl e de sò int. Cuintri ducj chei che a vevin cirût di fâle falî, il secont numar dal "Bollettino di Coordinamento delle tendopoli", jessût ai 19 di Mai - che al deventarà la vôs dai taramotâts - al ripuartave par intîr un document dai predis furlans "Ai Furlans che crodin", dulà che si denunziavin lis manovris di chei che a cirivin di ostacolâ la iniziative. A Glemone, la capitâl dal taramot, che e sarâ ancje la capitâl de racuelte des firmis, Tonino Costantini (recuie), un dai protagoniscj di chel risultât, daspò di vè fadiât par

dute la zornade, cul furgon metût a disposizion dal Sindic, sot sere al zirave fin tart pes tendopoli, in compagnie dal nodâr Caminiti e dal mestri Del Fabbro, a cjapâ sù firmis e firmis. E plui di cualchi sere, stracs, a scugnivin mandâ vie personis che a volevin firmâ. Ai 6 di Març dal 1978, cuntun decret dal President de Republiche, e vignive istituide la Universitât dal Friûl, uniche nassude par volontât populâr, e un pôc ancje pal merit di chel zovin che a Cjassâ al veve stiçât il prof. Petracco a no fermâsi.

Roberto Iacovissi

Peraulis in dismentie

par cure di Mario Martinis

> FERBINT

s.m. = piccante, frizzante (dal latino *fervid(um)* 'bollente')
Chest asêt di vin al è dabon ferbint.
Questo aceto di vino è davvero piccante.

> FETÔS

agg. = noioso, prolisso (dal latino *foetōsus* 'puzzolente', da qui il senso traslato di qualcosa in eccesso che dà fastidio e noia)
Malie e je propit une femine fetose.
Amalia è proprio una donna noiosa.

> FIDÂ

v. = affidare; fidarsi (dalla forma verbale *fidare, dal latino *fidere* 'fidarsi; aver fiducia')
O ai fidât il frutin a mê comari.
Ho affidato il bambino alla mia levatrice.
O pues fidâmi.
Posso fidarmi.

> FIGÂR

s.m. = fico, è coltivato in molte varietà fino alla regione submontana ed il suo frutto che matura in settembre è detto fic o fi (dal latino *ficus* 'fico (pianta e frutto)')
Il figâr dal ort di Berto al fâs pomis di grande bontât.
Il fico dell'orto di Umberto dà dei frutti di grande bontât.

> FIOÇ

s.m. = figlioccio, chi è tenuto al battesimo o alla cresima (dal latino medievale *filiocius* 'chi è tenuto a battesimo rispetto al compare')
Gno fioç mi da grandis sodisfazions.
Il mio figlioccio mi dà grandi soddisfazioni.

> FLICHE

s.f. = striscia, appezzamento lungo e sottile; fetta sottile; monetina austriaca corrispondente al vintin (flichis sono i quattrini). (dal verbo *flicâ*, *flichicâ* 'rattoppare')
O ai cjolt une fliche di cjamp vicin di te.
Ho preso una striscia di terreno accanto a te.